

Editorial

Edição 14 - de junho a agosto

Na sua 14ª edição, a *newsletter* do CIAC continua a cumprir com o seu papel de, trimestralmente, dar a conhecer aos investigadores, professores e comunidade académica em geral as atividades desenvolvidas pelo Centro.

Neste número damos especial destaque à realização do "Réplica – Ciclo sobre Gravura Contemporânea", do "Workshop em Ensino Online" e à tradução do épico finlandês Kalevala, realizada por duas investigadoras do CIAC.

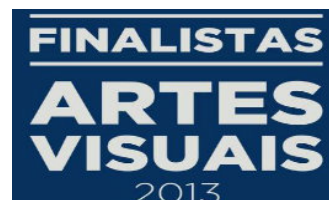


Eventos do CIAC

Finalistas de Artes Visuais promovem exposição em Loulé

Os alunos finalistas do curso de Artes Visuais da Universidade do Algarve mostram ao público, a partir de dia 7 de junho, pelas 19h00, o seu trabalho artístico, numa exposição a ter lugar no Convento de Stº António, em Loulé. A exposição é o resultado de um percurso levado a cabo durante 3 anos em que os alunos são orientados no sentido de experimentar ideias plásticas e desenvolver investigação nos diversos modos do entender e do fazer artístico.

Os trabalhos, nos domínios da pintura, vídeo, escultura, desenho, fotografia e instalação poderão ser vistos pelo público, gratuitamente, de terça a sábado, das 09h30 às 18h00.



"Réplica" promove reflexão sobre a gravura contemporânea

Decorrerá entre 7 e 26 de julho, em Tavira, o "Réplica – Reflexão sobre Gravura Contemporânea". Coorganizado pelo CIAC e apoiado pela Direção Geral das Artes, o encontro orienta-se para a criação de um espaço de investigação e reflexão em torno da gravura enquanto linguagem artística contemporânea. Compreendendo uma residência artística, no contexto da qual são convidados tutores, nacionais e estrangeiros, com o objetivo de fomentar o diálogo e gerar um ambiente propício à experimentação, o programa inclui ainda masterclasses, debates, uma exposição e uma publicação que documentará o processo reflexivo, crítico e produtivo do evento.



Mais informações em: www.replicagravura.blogspot.pt

CIAC promove workshop em ensino online

Realiza-se nos dias 27 e 28 de junho, no Campus da Penha da Universidade do Algarve, o Workshop em Ensino Online (WEO 2013).

O workshop, organizado pelo CIAC, pelo Centro de Investigação Marinha e Ambiental (CIMA) e pelo Instituto Superior de Engenharia (ISE), destina-se a docentes de todos os níveis de ensino e profissionais da educação e da formação com interesse nos processos do Ensino a Distância mais recentes, nomeadamente, as estratégias e modelos para a educação online atual, os sistemas de gestão da aprendizagem, as comunidades de prática, o Facebook no eLearning, os MOOCs e a aprendizagem com eBooks.

Dada a forte componente prática online, será necessário trazer computador portátil. O desenvolvimento de um projeto online é, aliás, o culminar de todo este processo formativo.

Para mais informações: secretaria.ualg@ciac.pt



Doutoramento em Média-Arte Digital em retiro para discussão sobre “Intervenção na Diversidade Cultural”

Entre 13 e 19 de julho decorre na vila da Óbidos o retiro doutoral do Doutoramento em Média-Arte Digital, uma oferta conjunta da Universidade Aberta e da Universidade do Algarve. Trata-se da primeira edição do retiro doutoral no âmbito do qual se pretende constituir um espaço de partilha, discussão, avaliação, experiência de intervenção com o público, obrigatório para estudantes, professores, contando ainda com oradores convidados.

O tema do retiro doutoral de 2013 é “Intervenção na Diversidade Cultural” e conta com o alto patrocínio do Município de Óbidos e da associação Óbidos Criativa.

O Doutoramento em Média-Arte Digital é uma oferta associada do CIAC.

Mais informação sobre o Doutoramento em Média-Arte Digital disponível em: <http://dmad.dcet.uab.pt>.



Investigadoras do CIAC traduzem poema épico finlandês

Merja de Mattos-Parreira e Ana Isabel Soares, investigadoras do CIAC, apresentaram no passado dia 3 de maio, no Pátio de Letras, em Faro, a primeira tradução, feita a partir da língua original para o português, do poema épico finlandês Kalevala, de Elias Lönnrot.

O projeto de traduzir a obra da língua original para a língua portuguesa começou em finais de 2001 com um convite do Ministério dos Negócios Estrangeiros finlandês aquando da visita de Jorge Sampaio, então Presidente da República, ao país nórdico. 12 anos volvidos o resultado é um volume de 600 páginas que, de acordo com Ana Isabel Soares, abre uma janela sobre a “língua, a mitologia clássica, o paganismo e o xamanismo”. Para além da tradução a obra inclui também uma introdução feita pelo especialista Seppo Knuutila bem como uma série de notas explicativas de forma a diminuir as barreiras culturais entre os dois países.

Mais informações [aqui](#).



Mostra Filmica dos alunos de Artes Visuais

Os alunos de Artes Visuais da Universidade do Algarve estão a organizar a mostra filmica “experiências cinema”. O evento realiza-se mensalmente, todas as quartas-feiras, pelas 21h00, no auditório 0.6 do Complexo Pedagógico do Campus da Penha.

Criar um espaço de partilha para o visionamento de filmes, vídeos e documentários e abrir portas a um palco aberto sem quaisquer filtros nem géneros, livre em todos os domínios do tempo e espaço, são alguns dos ideais norteadores do evento.

O convite dirige-se a todos aqueles que queiram criar, partilhar ou intervir, porque, nas palavras dos organizadores do evento, é premente “acreditar na liberdade infinita das formas”.



Galeria Trem oferece exposição “Impróprio para Consumo”

Naquela que é a quarta iniciativa promovida pelo CIAC na Galeria Trem, em Faro, a exposição “Impróprio para Consumo” pretende dar a conhecer o trabalho de três artistas que utilizam objetos do quotidiano para criar obras de arte. Jorge Mestre Simão, Ângelo Gonçalves e Tatiana Barreiros questionam criativamente o papel dos objetos no mundo, reconfigurando-os e reiterando a ideia do artista como um recolector que se apropria do que vê e transforma o comum no inusitado. Fazendo arte com o que sobra, os três artistas apresentam ao público, até ao dia 6 de junho, um produto verdadeiramente impróprio para consumo. A exposição, que inaugurou a 18 de abril, pode ser visitada de terça a domingo, das 10h00 às 18h00. Esperamos por si!



Universo artístico em debate na UAIG

O IV Ciclo de Artes Visuais voltou a afirmar a importância de um diálogo entre artistas e comunidade académica, nos passados meses de abril e maio. O evento, que reuniu nomes como Ruy Otero, Manuel João Vieira e Vítor Pinto da Fonseca, teve como principal objetivo dar a conhecer os percursos artísticos dos convidados, com especial enfoque no papel do artista como criador, e, em simultâneo, proporcionar uma reflexão em torno do estado das artes em Portugal nos últimos 30 anos.



Com lotação esgotada em praticamente todas as sessões, o Ciclo de Artes Visuais promete voltar com mais uma edição de profícuo diálogo no campo das artes e na sua relação com a agenda cultural contemporânea.

Investigação em Artes em foco nas VI Jornadas do CIAC

Realizadas pela sexta vez consecutiva, desta feita fora dos muros da academia, na Biblioteca Municipal de Faro, as Jornadas do CIAC reiteraram a importância de mostrar ao público o trabalho desenvolvido no centro.



Subordinadas às linhas norteadoras “Memória e Património, Produção de Recursos e Literacias”, as VI Jornadas do CIAC concederam a palavra aos investigadores de formação avançada do CIAC que, em contacto direto com o público, tiveram oportunidade de dar a conhecer os seus projetos nas áreas de teatro e performance, cinema e novos media.

O evento, de entrada livre, contou ainda com a apresentação do livro “Novas e Velhas Tendências do Cinema Português Contemporâneo”, coordenado por João Maria Mendes, e recém-editado pela Gradiva no âmbito da Coleção Artes e Media.

Curso Livre “Revisitar o Canto de Intervenção” com assistência recorde

Acolhido pela Biblioteca Municipal de Tavira ao longo dos meses de abril e maio o Curso Livre “Revisitar o Canto de Intervenção” contou com a presença de mais de três dezenas de participantes que não quiseram perder a oportunidade de reviver o passado ao som de Fausto, Adriano Correia de Oliveira, José Mário Branco, entre outros.



O curso, com um total de seis sessões dedicadas ao canto de intervenção em Portugal, acrescidas de uma incursão pela lusofonia, mais concretamente pela Música Popular Brasileira, revelou-se um verdadeiro sucesso deixando a porta aberta a uma terceira edição e até mesmo a outras iniciativas pelo Algarve.

Justamente devido ao êxito da presente edição, promover-se-á uma última sessão-debate inicialmente não prevista no programa do curso, a chamar-se “(Re)cantos da intervenção”, que terá lugar no dia 6 de junho, pelas 18h00, na Biblioteca Municipal Álvaro de Campos, em Tavira, com vista à partilha de experiências e opiniões tendo como pano de fundo a atmosfera da resistência.

A sessão será moderada por Adriana Nogueira (FCHS/UAIG) e Sandra Boto (CIAC/UAIG) e contará com a participação de dois convidados com interessantes vivências de resistência à ditadura e de intervenção política e artística, Pedro Ferré e Vítor Reia-Baptista.

Publicações

Livro “Cidade e espectáculo” conta com contributo de investigadores do CIAC

Acaba de ser lançado em São Paulo, no Brasil, o livro “Cidade e espectáculo: a cena teatral luso-brasileira contemporânea”, edição conjunta do Programa de Estudos Pós-Graduados em Ciências Sociais da PUC-SP e do Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra.

A obra conta com o contributo de Mirian Tavares e Armando Nascimento Rosa, investigadores do CIAC, e é composta por um conjunto de pré-textos que convidam a refletir sobre a cidade como eterna representação. A mistura e justaposição da cena urbana com a cena teatral abre-se, deste modo, como um convite ao leitor.



O CIAC participa

Investigadores reúnem-se em Coimbra para debater imagem em movimento

Decorreu, de 9 a 11 de maio, em Coimbra, o III Encontro Anual da AIM – Associação de Investigadores da Imagem em Movimento.

Tendo como principal objetivo criar dinâmicas de partilha, o encontro científico contou com a participação de mais de 150 pessoas e um programa que incluía painéis, comunicações, palestras, sessões de cinema e lançamento de obras.

Depois de três edições bem-sucedidas a AIM planeia já um próximo encontro, em 2014, a decorrer na Universidade da Beira Interior, na Covilhã.



Congresso Literacia, Media e Cidadania contou com a presença do CIAC

Realizou-se nos passados dias 10 e 11 de maio, em Lisboa, o 2º Congresso Literacia, Media e Cidadania. O encontro científico contou com a participação de Vítor Reia-Baptista, investigador do CIAC, que moderou a mesa redonda “Literacia Fílmica em Portugal e na Europa” e coordenou a sessão temática “Novas Leituras Mediáticas”.



Armando Nascimento Rosa brilha com “Menino de sua avó”

Armando Nascimento Rosa, investigador do CIAC, estreou no passado dia 10 de abril, no Teatro “A Barraca/Cinearte”, em Lisboa, o espetáculo “Menino de sua avó”. Com lotação esgotada logo nos primeiros dias, a peça coloca em dueto cénico Fernando Pessoa e a sua louca avó Dionísia. O trabalho inédito de Armando Nascimento Rosa, escrito para Maria do Céu Guerra e Adérito Lopes, acompanha ambas as personagens na vida e na morte, numa sucessão de momentos que atravessam o século XX português. “Menino de sua avó” é uma criação cénica em que “a vida insubmissa do teatro se substitui ao silêncio da morte, guiados pela louca lucidez de uma Dionísia reinventada, e do seu neto, cuja timidez esconde a genial ousadia patente na sua imensa obra, que é hoje um legado extraordinário da lusofonia”. A peça fará este mês uma digressão ao Rio de Janeiro no âmbito do ano de Portugal no Brasil, com apoio do Ministério dos Negócios Estrangeiros portugueses.



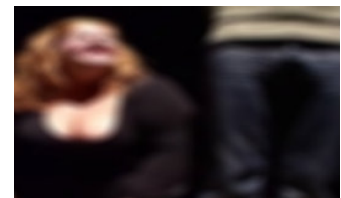
Alexandre Calado promove Ciclo de Conferências-Performance

Alexandre Calado, investigador do CIAC, está a organizar, em conjunto com a Associação Artes e Engenhos, o Ciclo de Conferências-Performance “Quatro Quasiconferências”, a decorrer de 27 de março a 19 de junho, na Universidade Nova de Lisboa.

O evento, que nasce do desejo de implementar atividades promovendo nexos inesperados e estimulantes entre as artes e as ciências propõe “animar um espaço onde pensamento reflexivo, intuição acelerada e experiência afetiva calçam as luvas para inquirir o presente”.

As conferências têm lugar no campus da Faculdade de Ciências e Tecnologias e na Biblioteca, entre as 16h00 e as 17h00.

Mais informações em www.arteseengenhos.tk



Investigadores do CIAC marcam presença no IBERCOM

A 13ª edição do Congresso Internacional IBERCOM, realizada de 29 a 31 de maio, em Santiago de Compostela, subordinado ao tema “Comunicação, Cultura e Esferas de Poder” contou com a participação dos investigadores Bruno Silva, Filipa C. Martins, Olívia Nóvoa e Vítor Reia-Baptista que integraram a divisão temática sobre “Estudos Cinematográficos e Audiovisuais”.



Investigadora do CIAC participa no Congresso Internacional “A Língua Portuguesa”

O CIAC marcou presença, na Universidade de Salamanca, por intermédio de Sandra Boto, no Congresso Internacional “A Língua Portuguesa”. A investigadora apresentou, a 31 de maio, a comunicação “Os príncipes dos poetas: teorização literária nos comentários de Fernando de Herrera e de Faria e Sousa”, um estudo comparatista sobre o trabalho dos dois comentaristas.

O evento, dedicado à lusofonia, debateu, entre outras temáticas, a linguística, o ensino do português, a literatura e a cultura.

Para mais informações: <http://www.congresolenguaportuguesa.com/>



Candidaturas

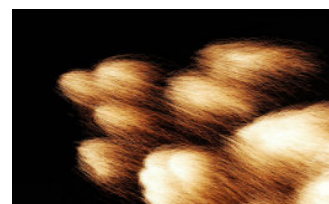
Formação Avançada

Estão abertas as candidaturas para os seguintes cursos de formação avançada do CIAC:

- Doutoramento em Média-Arte Digital;
- Mestrado em Comunicação, Cultura e Artes – especialização em Estudos da Imagem e Teatro e Intervenção Social;
- Pós-Graduação em Artes Visuais e Performativas;

Mais informações sobre candidaturas disponíveis em:

<http://www2.uab.pt/guiainformativo/detailcursos.php?curso=65> e <http://www.fchs.ualg.pt/index.asp>.



Agenda

Eventos

Armando Nascimento Rosa marcará presença no IX Colóquio Internacional do Centro de Estudos Teatrais da Universidade do Porto – “Direito e compaixão, teatro e piedade: a busca de um território comum” com a apresentação da comunicação “*Menino de sua avó: Do temor à compaixão pelo drama da loucura*”. De 24 a 27 de julho irá tomar parte em Chicago, nos EUA, na 12th Annual Conference of Research in Jung and Analytical Psychology para apresentar a uma leitura performativa da sua peça: *An Oedipus - The untold story*, com elenco de estudantes universitários de Pacifica Graduate Institute, na Califórnia.



Graça P. Corrêa apresentará a comunicação “Re-Routing Gothic Emotionalism: Herculano’s *Eurico* from Novel to Performance” no Congresso Internacional da FIRT-IFTR (International Federation of Theatre Research), a qual se realizará no Institut del Teatre em Barcelona de 22 a 28 de Julho. Apresentará ainda a comunicação “Gothic Theatre: Emotionalism as Emancipatory Technique” na International Gothic Association Conference, a qual se realizará na University of Surrey, UK, de 5 a 8 de Agosto.

Isa Mestre participará, entre 8 e 12 de julho, no Workshop “Humanidades Digitales: enfoques y aplicaciones” e no Congresso Internacional “Humanidades Digitales: desafíos, logros y perspectivas de futuro”, a realizar-se em Espanha, na Corunha.

Luís Carmelo participará em junho, nos dias 12 e 13, na continuação do projeto europeu “Stories from Cave to Cave”, em Guadalajara. Participará ainda, nos dias 14 e 15, no “Maratón de Cuentos de Guadalajara”, de 16 a 19 na Conferência Anual da Federation of European Storytellers, em Roma, e, por fim, de 20 a 23 no “Festival Internazionale di Storytelling Raccontamiunastoria”, na mesma cidade.

Mirian Tavares estará, entre 27 e 29 de junho, no Instituto Universitário de Lisboa (ISCTE-UL), como especialista convidada na “European Conference on African Studies” (ECAS 2013).

Renata Gaspar irá participar na primeira fase de ‘BORDERLAND/Performance-Lecture’ (realitympanica + Xuka Fon Sztotf), um projeto de investigação sobre fronteiras dentro da EU, a decorrer de 6 a 16 de Junho no contexto de uma residência artística em Schloss Broellin /PAIR - Performing Arts in Residence, na Alemanha.

Rui Sanches marcará presença, no dia 5 de junho, na Universidade Nova de Lisboa, para o Ciclo de Conferências “Spacetalk: Arte e Arquitectura”. De 6 de junho a 13 de setembro apresentará o seu mais recente trabalho em escultura, intitulado *New York*, na Galeria Belo-Galsterer, em Lisboa.

Sandra Boto marcará presença, entre 8 e 12 de julho, no Workshop “Humanidades Digitales: enfoques y aplicaciones” e no Congresso Internacional “Humanidades Digitales: desafíos, logros y perspectivas de futuro”, a realizar-se em Espanha, na Corunha.

Sara Navarro apresentará a comunicação “Arte, Arqueologia e Museus: Correspondências e Mediações Contemporâneas” no VOX MUSEI Arte e Património, Simpósio Internacional que decorrerá de 20 a 22 de Junho na Faculdade de Belas-Artes da Universidade de Lisboa.

Sílvia Vieira estará, no dia 28 de junho, na “European Conference on African Studies” (ECAS 2013) para comentar documentários na secção Afrikdocs. A 4 de julho participará, na Universidade do Minho, na Conferência Internacional Interfaces da Lusofonia com a comunicação “O Português no cinema moçambicano”.

Soraya Vasconcelos será uma das artistas participantes da exposição “Tiro no Escuro”, patente na Galeria Bangbang até 31 de julho.

Vítor Reia-Baptista participará, entre 3 e 5 de junho, em Derry, como *advisory expert* sobre European Film Literacy, no British Film Institute. De 11 a 14 participará como Professor Convidado no Programa de Doutoramento de Verão em Comunicação Intercultural da Universidade Autónoma de Barcelona.

Equipa técnica: Gabriela Borges, Ana Isabel Soares, Isa Mestre, Sandra Boto e Filipa Cerol Martins.

